

3.14 Różne sposoby mówienia o przyszłości podsumowanie – klucz

Uwaga: Poniższe angielskie zdania nie zawsze są jedynymi możliwymi tłumaczeniami polskich zdań z ćwiczeń. W nawiasach umieściliśmy alternatywne słowa lub amerykańskie odpowiedniki brytyjskich słów.

Ćwiczenie 1/1

1. What time does our plane take off?
2. By evening this smell will have worn off.
3. The performance starts at 9 p.m.
4. Next year John will have been growing tomatoes for ten years.
(Next year John will have grown tomatoes for ten years.)
5. When do we go to watch coral reefs? (When are we going to watch coral reefs?)
6. Are you taking part in that race on Thursday? (Are you going to take part in that race on Thursday?)
7. I'm not watching that match on Sunday. (I'm not going to watch that match on Sunday.)
8. On Wednesday I'll have had fever (a high temperature) for a week.
9. Tomorrow I'm taking the kids to the circus. (Tomorrow I'm going to take the kids to the circus.)
10. I'll do it right away.
11. Soon people won't be buying newspapers. They'll be mainly using the Internet.
(Soon people won't buy newspapers. They'll mainly use the Internet.)
12. Your bus leaves at 4:44. (Your bus is leaving at 4:44.)
13. Who is going to take care of it? (Who will take care of it?)
14. Why aren't you going to school today? (Why aren't you going to go to school today?)
15. Someone is coming to fix our washing-machine.
16. By tomorrow we'll have cut down half of this forest.
17. You'll do what I want you to do.
18. What will happen to us? (What is going to happen to us?)
19. How will you explain it? (How are you going to explain it?)
20. Will people be living in accordance to the law of nature in the future?
(Will people live in accordance to the law of nature in the future?)
21. Checo maintains the artisans (craftsmen) are competent professionals (pros) and he will co-operate/is going to co-operate with them again while accomplishing his next project.
22. Will the instructor have articulated (itemized) the rules of the competition before the training session ends?
23. Eva once learned to sew. With her diverse gifts, we bet she will be able to make the jacket she has just designed all by herself.
24. Will Adam have outgrown his father by the end of the year?
- 25a. The newcomer, to save themselves and establish their position in the new social environment, will have to prove that they are valuable assets.
- 25b. The chances are that they will (are going to) try to win over allies from among the locals (natives), hence (for that reason) they will (are going to) acquire the language.
- 25c. Then they will be able to share their knowledge about each other. Primarily, they will (are going to) determine what moral principles govern their conduct and whether (if) they treat others with respect.

25d. Some of the locals (natives) may begin to like the stranger and conclude that, in a way, the newcomer will/is going to enable them to promote themselves and strengthen their own rank in the group.

25e. In all likelihood they will (are going to) form a coalition with the foreigner. Their goal (aim) will be to gain (win) authority.

25f. They will/are going to be evaluated by their deeds. They stand a chance to become/of becoming the role models.

25g. They will (are going to) defy (stand up to) the opposition – the party that (which) fosters traditional systems and means to control the behaviours (behaviors) of the citizens (inhabitants) by (according to) the long-established rules.

26. Alina has found out that imitating (mimicking/copying) the patterns of conduct of some individuals from her surroundings will no longer be rewarded the way it used to be.

27. At this time on Friday next week Sam is holding (will be holding) a business meeting with the sales representatives of the new distributor.

28. The weather is going to be fine in the afternoon so we are going to the park. The kids, as usual, will be running (will run/are going to run) around the pond and will be feeding (are going to feed/will feed) the ducks, swans and fish.

29. When does the manufacturer (producer) start the advertising campaign of their latest line of products? / When is the manufacturer (producer) starting the advertising campaign of their latest line of products?

30. Helen's friends say that in May they will have been supporting (will have supported) financially her educational foundation for thirty years.

31. "In my next novel the detectives will be scrutinizing (will scrutinize/are going to scrutinize), from many different points of view, the mistakes (errors) made (committed) by the characters," the author of the bestsellers told the reviewer.

32a. The new festival will give (is going to give) the artists unique opportunities (chances/occasions) to display their skills in a variety of faculties (capabilities): from genuine outfit designs and haircuts (hairstyles/hairdos) to recipes for delicious cakes.

32b. The jurors will decide whether (if) the participants (partakers) have achieved proficiency in the areas (fields/domains) in which they have been perfecting (have perfected) their craftsmanship for years.